

**REPÚBLICA DE COLOMBIA**



**RAMA JUDICIAL DEL PODER PÚBLICO  
JUZGADO TREINTA Y OCHO CIVIL DEL CIRCUITO**

Bogotá D.C., treinta y uno (31) de agosto de dos mil veinte (2020)

**Proceso No.: 110013103038-2019-00069-00**

*El artículo 121 del Código General del Proceso establece que la sentencia que ponga fin a la instancia, deberá proferirse dentro del año siguiente a la fecha en que se notifique el auto admisorio de la demanda o el mandamiento de pago a la parte demanda, terminó que la misma norma prevé que podrá ser prorrogado por el juez hasta por seis meses mas, con explicación de la necesidad de hacerlo.*

*En el presente asunto, teniendo en cuenta que el término de un año a que se hizo referencia, está próximo a fenecer y siendo necesario, para garantizar el debido proceso y el derecho de defensa de la parte demandada la presencia de un traductor COREANO – CASTELLANO que asista a su representante legal durante la audiencia inicial, a quien se designó desde el 4 de febrero del presente año, sin que hasta la fecha se haya posesionado, resulta necesario prorrogar el término para resolver la instancia.*

*Valga agregar que desde el mes de noviembre se ha procurado la posesión del traductor mencionado, sin embargo, atendiendo que el Ministerio de Relaciones Exteriores indicó que no cuenta con personas que puedan desempeñar esa labor, se recurrió a la embajada de Corea quien refirió al señor YOUU HOSAHN.*

*Por lo expuesto, el Juzgado*

**RESUELVE**

**PRIMERO: PRORROGAR** hasta por seis (6) meses mas el término para resolver la instancia, conforme al artículo 121 del Código General del Proceso.

**SEGUNDO: ADVERTIR** a las partes que la presente decisión no admite recurso alguno, tal como lo prevé la norma antes citada.

**NOTIFÍQUESE**

**CONSTANZA ALICIA PIÑEROS VARGAS  
JUEZ**

AR

Esta providencia se notifica por anotación en estado electrónico  
No. 44, hoy 1 de septiembre a las 8:00 a.m.

JOSÉ REYNEL OROZCO CARVAJAL  
SECRETARIO